



サンカクヘッド

はじまるよーい。

干物妹! うまるちゃん

YJ
YJC



干物妹!

うまるちゃん

1

1

萬英社



ISBN978-4-08-879706-9

C9979 ¥514E

定価 本体514円+税

雑誌 44276-06

彼の“うるる”は、
 香濃絶頂! 文豪肉道! 腰ちがぬ究極JK♥
 しかし、この肉道には、秘密があった!!
 一度、女貞をくぐれば…
 あっちにゴロゴロ、こっちにゴロゴロ、
 “食う・寝る・遊ぶ”の干城地ライフ?
 内井聖の外典人! “うるる”の生涯を追った
 ニュータイプ兄弟コミック特選の巻1巻ッ!!



WIMOUTOI UMABUCHAN



YJ
 YJC

サニカワ
ヘッド



寝るZZZ

家の中では

食う!

遊ぶ!



描き下ろし
14P満載!!
「うるちん
過去編」
収録!!

干物妹がカワイイ!
新型兄妹コメディ



サニカワヘッド

◆ 集英社

家の妹には秘密がある…。



美味妹

外



干物妹

家



妹溢れるコミック界に、敢えて斬り込む！

新解釈・兄妹コメディ!!

干物妹/うまるちゃん①

ISBN978-4-08-879706-9

妹に手厚い週刊YJが贈る大人気連載♡

うまるちゃんが住む「コーポ吉田」の図取り

ハネ子 駅まで歩いて20分！
2階建ての集合住宅です。
敷居の高さおなじみ
築5年とバッチリ綺麗です！

201

→ 202

001
玄関
靴を脱ぎ換える場所
鍵をかける場所、靴入れ

002
洗面
洗面台、洗面ボウル
洗面ボウル、洗面ボウル

003
浴室
入浴剤を入れる場所
入浴剤を入れる場所、洗面ボウル
洗面ボウル、洗面ボウル

004
トイレ
トイレ、トイレ
トイレ、トイレ、トイレ

005
キッチン
キッチン、キッチン
キッチン、キッチン、キッチン

006
リビング
リビング、リビング
リビング、リビング、リビング



007
廊下
廊下、廊下
廊下、廊下、廊下

008
玄関
玄関、玄関
玄関、玄関、玄関

009
洗面
洗面、洗面
洗面、洗面、洗面

010
浴室
浴室、浴室
浴室、浴室、浴室

011
トイレ
トイレ、トイレ
トイレ、トイレ、トイレ

012
キッチン
キッチン、キッチン
キッチン、キッチン、キッチン

013
リビング
リビング、リビング
リビング、リビング、リビング

014
ベッド
ベッド、ベッド
ベッド、ベッド、ベッド

Y
JVC



干物妹！うまるちゃん

1

カメレオン

集英社

干物妹！うまるちゃん



Translator's Note:

Himono onna, or 干物女 (literally, drier fish women), is a recently coined term in a manga named 'Hotaru no Hikari,' referring to young women who lead stable, if not spectacular, career paths but have no or little romantic interest in men, often reclusive at home like hikikomoris. It is like they are leading a double life, one at work and the other self at home.

Himouto is a word play of Hinomo and Imouto (little sister).

About Umaru calling herself 'Umaru':

Japanese children, usually little girls, address themselves by their first name before turning seven or eight, except for a few who want to sound cute (often at some expense).

Simply put, Umaru speaks like a kindergarten kid at home, which she does not outside home.



千太郎さん ①
サンカクヘッド

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND
THE NEW WORLD	GOLDEN	PIERCE	WARRIOR	FEET	GOVERNMENT	RECONSTRUCTION	MODERNITY	RECONSTRUCTION	CONSTITUTION
85	75	67	59	49	41	33	23	15	3

干物妹小埋 1 CONTENTS

		10	11	16	15	14	13	12	11
AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND	AND
THE NEW WORLD	GOLDEN	PIERCE	WARRIOR	FEET	GOVERNMENT	RECONSTRUCTION	MODERNITY	RECONSTRUCTION	CONSTITUTION
85	75	67	59	49	41	33	23	15	3

★ UMARU AND ONII-CHAN

HAS A
REPUTATION
FOR LOVELY
LOOKS.

MY
LITTLE
SISTER
UMARU
CASE 183



WHOM
EVERY
COLOR
OF
PEOPLE
ADORE.

GOOD
LOOKS-
183.

A
PERFECT
LITTLE
SISTER

KIND-
HEARTED,
SMART,
FLUENT AT
VIRTUALLY
EVERY-
THING,



EVERYONE
BELIEVES
SO...

...OR

A
FLAWLESS
BISHOUJO,
HIGH
SCHOOL
GIRL.



CHAPTER I: UMARU AND ONII-CHAN





*A little when leading double life

Sluggish



SFX: CLICK



SFX: SPIN



*A Japanese version of 9GAG.com



SFX: MUMBLE





SPIN DIS SPOILING OUT OF UMARE'S MOUTH







*A different setting from the short stories



SFX: RUMBLE



SFX: WHOOSH



UMARU
WANNA
READ
IT!



UMARU
WANNA
READIT
UMARU
WANNA
READIT



YOU
MUST
LEARN
HOW
TO BE
PATIENT.



OKAY?
I'LL LET
YOU HAVE
YOUR WAY
THIS TIME.

HERE
IT IS.



...SORRY,
ONII-CHAN
...



THIS IS
UMARU'S LAST
WISH IN HER
LIFE! UMARU
WILL PAY IT
BACK IN HER
AFTERLIFE!

ALRIGHT,
I GOT IT!
PLEASE
BE QUIET,
OR THE
NEIGHBORS
WILL GET
MAD AT
US!



ONII-
CHAN,
PLEASE
GO BUY
ONE!



Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:



HIMBUTOU: ULTIMATE-CHAN



Dragon and Griffin Scans
www.dragonandgriffin.com

CHAPTER 1

AP
 Braddock
 shhryr
 shhryr, SoSul
 SoSul







SPRINGER





MUSIC
TEACHER



FANTASTIC!
IT'S AS THOUGH
YOUR HANDS
MOVE WITHOUT
THOUGHT!



SHE'S
FIRST
CLASS AT
EVERYTHING
SHE TRIES.



SEE YOU
TOMORROW,
UMARU-CHAN!

THEN, SEE
YOU LATER
SHINA-CHAN.



UMARU-
CHAN, YOU'RE
AMAZING...

I REALLY
ADMIRE
YOU...

I'M
NOT THAT
AMAZING...



NEW GUEST



NEW GUEST

H O M E !

UMARU'S

すざあああああ——

0000 0000



PARTY BOO!
PARTY BOO!
SHE
ALREADY
TURNED
IT ON!

THE
COMPE-
TITION'S IN
FRONT
OF HER!

0000 0000

0000 0000



HOW UMARU
SUDDENLY FITS
ON HER NOODLE!
WHAT'S SHE
EATING?



ON!

HERE
IT COMES !!

hohohoho—

UMARU'S
ULTIMATE
NOODLE
ATTACK
STYLE!!

0000 0000 0000 0000



SHE'S
EATING
THE BAP
WITH THE
COMPE-
TION!

UMARU
IS THE
FASTEST
ON THE
COURSE!

0000 0000

0000 0000





SEX: SHAY

SEX: TUMBLE



SEX: THUD





Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Check:

HIMBUTOU: ULTRA-U-CHAN



Dragon and Griffin Scans
www.dragonandgriffin.com

DRAGON & GRIFFIN

AP
 Braddock, LibraryTroll
 shhryr
 shhryr, SoSul
 SoSul
 Sargon





UMARU AND HOLIDAY





SFX: ROLL



SFX: GLOW





















Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Check:

HIMBUTOU ULTIMATE-CHAN



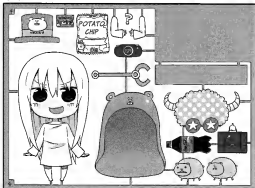
Dragon and Griffin Scans
www.dragonandgriffin.com

DRAGON AND GRIFFIN

AP
 Braddock, LibraryTroll
 shhryr
 shhryr, H_Dogma
 SoSul
 Sargon



★ UMARU AND SCHOOL



SFX: WHISPER



SFX: SHINE





*chocolate-tipped cone-shaped cookies







ALRIGHT,
I'M READY
TO GO!



GFX: MUNCH MUNCH

GFX: BP



SALTY



ALTHOUGH
UMAMI
SELECTED
THE MENU
WITH COKE
IN MIND,
SHE SAVES
IT FOR THE
RIGHT
MOMENT.

SHE
OPENS
THE POTATO
CHIPS AND
THE TAKENOKO
NO YAMA
FIRST.

GFX: MUMBLE MUMBLE



SWEET

GFX: MUNCH MUMBLE K2



SHE
SOON
STARTS
TO FEEL
THIRSTY

SINCE
THE COOKIE
SEGMENT
OF THE
TAKENOKO
NO YAMA
ABSORBS
THE
MOISTURE
FROM HER
MOUTH AND
THROAT,



IT'S A
COMBINATION
I COULD EAT
FOREVER.

BY
EATING
THEM IN
TURNS,
SHE CAN
ENJOY
THE TASTE
WITHOUT
TIRED OF
EITHER
ONE

GFX:
OPEN



AND
CHUGS!

SHE THEN
HOLDS THE
COKE AS IF
BLOWING A
TRUMPET...

SFX: GULP GULP GULP



THE
FIZZY
CARBONIC
ACID
POPS!

IN
HER DRY
THROAT,

SFX: BUBBLE BUBBLE



SFX:
MUNCH
MUNCH

SHE
ATTACKS
THE POTATO
CHIPS ONCE
MORE!

SFX: SHUDDER



AND
COKE
AGAIN!



SFX: SHUTTER



SO
YUMMY

...

SPK RIP



SPK SQUEL SQUEL



SPK CHEW





Translator:
Proofreader:
Cleaner:
Redrawer:
Typesetter:
Quality Check:

HIMBUTOU: ULTRA-U-CHAN



Dragon and Griffin Scans
www.dragonandgriffin.com

DRAGON & GRIFFIN

AP
 Braddock, LibraryTroll
 shhryr
 shhryr, SoSul
 SoSul
 Sargon









SEX-UPSET





SEKI: TURN



UNHAPPY...

SEKI: PILED UP



SNACKS

もり

.....



HEY!
STOP
ADDING
MORE
SNACKS!



WE'VE
GOT
ENOUGH
SNACKS
AT HOME,
SO PUT
THESE
BACK.

THAT RIGHT...
NOW DID SHE
GET ALL
THOSE IN THE
CART WHILE
EVERYONE'S
WATCHING??



WHY DON'T
WE GET SOME
ICE CREAM AT
THE FOOD
COURT?

SNACKS



OHAY
WHAAT? YOU
HEAT THAT
ITEM
RATHER
IF I GOT THAT
AT HOME...

OHAY... UNHAPPY
YOU HEAT









SURE!



YOU'RE
TOO
STRONG!

I wonder
how long
you'll be
strong like
this!

GRRRRRRR!!

YOU DEAD

ONII-CHAN,
YOU'RE TOO
WEAK - ALWAYS
DRAGGING ME
DOWN.

DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SCUL
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 6

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADBICK, LIBRAPIRROLL
CLEANER: SHARYS
EDITOR: NORWAY SCUL
TYPESETTER: SOSUL
QUALITY CHECKER: SARGON



CHAPTER 6: UMARU AND PET





BACKGROUND WEBSITE TITLE: NICHINICHI TOUJOU**



** parody of nichinichi pouke, an anime version of "fortune in japan"









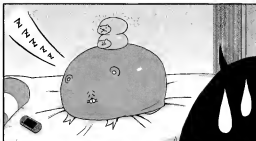
SIX TEARS





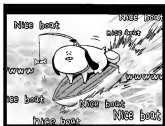
SFX: SCISSOR 22





OFF SHORE







DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAT
PRESENTS

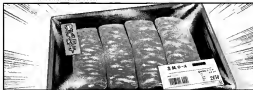
Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 6

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHARYS
REDACTOR: SHIPPYU
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: SARCON







UNARU-GAKU READING THE FOOD DESCRIPTION



WAKI CHOP CHOP





*Toy cars popular in Japan





HEO-



I'LL PUT THE
BEEF IN.
ONCE THE
COLOUR
CHANGES,
I'LL ADD
SUGAR AND
SOY SAUCE.



HEO-
HEO-
OHH-



I'LL PUT
IN THE
VEGGIES,
AND NOW
IT'S DONE!

SFX: Sizzle

SFX: Sizzle



THANK
YOU FOR
THE
MEAL-

TEXT: Ah



STOP
PROOGLING.



SFX: WATER JOY



SFX: MUNCH MUNCH





SFX: TIED



SFX: GRAB AND PULL





DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAT
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 7

ニカッ

KAN PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHIRYU
REDACTOR: SHIRYU
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: SARCON

SFX: BUCK OFF



SFX: SURPRISED



SFX: BUSH



SFX: WHISPER





OPK: HA-DUMP



THANK
YOU FOR
LETTING
ME IN.

OH, GOOD
EVENING.

OPK: HOO

OPK: GLENN



IT'S
GEMMA...
IN ROOM
105.

AE...
YES...

GEMMA-SAN...
DON'T YOUR
FAMILY LIVE
IN THIS
APARTMENT?

WHAT?

I AM GEMMA'S
FATHER'S BROTHER.



I AM
GEMMA'S
FATHER'S
BROTHER.

THE
HELL! THE
ROOM'S
SPARKLING
CLEAN!





SFX: BU-SLUMP







TEXT: MUSHROOM



SFX: ROLL





DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCHEIL
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 8

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHIRYS
REDACTOR: SHIRYS
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM





UNAAH...

WANTED TO HAVE
FUN PLAYING
WITH HER
ONE-CHAN...



AH!

SHE'S RIGHT!
I CAN'T DENY
I'VE SPENT
TOO MUCH
TIME WORKING
TO PAY ATTEN-
TION TO MY
LITTLE SISTER
LATELY...



WHAT?

YOU KNOW,
YOU'VE
BEEN SO
ABSORBED
IN WORKING
LATELY...

SO UNAAH
THOUGHT
THIS WOULD
GET YOUR
MIND OFF
WORK...

HUP?



THANK
YOU,
ONE-
CHAN!

DEAH!



OHAY! A
WEEKEND
IS FOR
REST!

TRUST ME,
UNAAH! I'M
INCREDIBLY
GOOD AT
ROCK-PAPER-
SCISSORS!









174 2000





SP4 DEADLY ALMA



BUT SHE STAYS AWAKE AT NIGHT...



SPIN ROUND SPIN ROUND



DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCAL
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 9

ニカッ

KAN PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHARYS
REDACTOR: SHIPPY SCAL
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM

DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCHEIL
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 10

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHIRYU
RECAP WRITER: SHIRYU
THYSETER: AP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM



Illustration in Celebration of the 10th Chapter by Akashbuki (Artist of LN Kaminari no Iori Nichijou)



*Golden Week is a week of holidays at the end of April.





SPK. WAKE

SPK. DATED









*Manga holding writer manga magazines about a volume shattered with some mistakes. Means it's just too boring to release during the holiday.



TEXT: "MY SICKNESS IS DANGEROUS."







OFF SLIPPED





TEXT: MINERAL STONE BED SALON





SEE WHO...

GO! DAAAA!



WHY DON'T YOU AT LEAST MOVE TO GET JUICE ON YOUR OWN?

GET UMARU SOME JUICE.



SP: MURCH MUNCH





SPIN BATTLE



OFF HIM



SPIN TROUBLE!









SFX: SILENCE



SFX: OPEN



SFX: THIRD TAP



SFX: RUSTLE



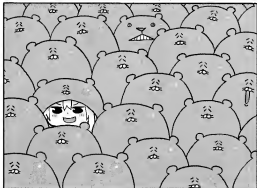


DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCAL
PRESENTS

Himomori! Umeko-chan
CHAPTER 11

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: VOLANDUM
CLEANER: SHIRYU
REDACTOR: SHIRYU
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLANDUM





SPK. PUNCH



SPK. GLIDE







*Pon pon miki, which literally means
"like when chicks are puffed up"



I PREEMPTIVELY WEAKENED THE CRANE ARM, SO IT'LL TAKE AT LEAST FIFTEEN TRIES BEFORE IT EVEN GETS LIFTED UP.



SPE: TUCK



SPE: TWITCH





GU-
HOW
GATE
...!!

!!



EXCUSE
ME...

THERE
ARE NO PRIZES
I'D LIKE
TO HAVE.
CAN YOU
PLEASE
PUT SOME
UP?



YOU
SHOULDN'T
BE RECEIVED
BY HER
LOOKS! WE
CAN'T LET HER
TAKE ANY
MORE STUFF
DON'T ANY!

UNDER-
STAND?



to.

AM!

YES,
MAY! WAIT
A MOMENT
PLEASE!



I'M A RED
MYSELF... I'LL
DO WITH THE
"SHADOW"
MODER?

AVE, SE...
UNDERSTOOD





OPX. MILDLY



All 6 types



DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN & SORU
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 12

ニカッ

RAN PROVIDER AP
TRANSLATOR AP
PROOFREADER BRACBOOK
CLEANER SHIRYU
REDACTOR SHIRYU SORU
THRESETER SORU
QUALITY CHECKER BRACBOOK VORABURU

SPECIAL THANKS TO RAN



*Parody of Nintendo Mario, San Francisco











*Chouhatsu 1000





WE INNOCENT SMILE



WE PAPAFA



WE FISHED UP







mighty
delicious-
meha-

restaurants
downtown is...



she
just
stood
with
deli-
cious-

it's
not...

は、
うん

... and

i'm
happy... i
just
tasted
so good...



yes, because
oni-chan gave
me a fantastic
present!

unagi- chan,
you look
so happy!

DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAIL
PRESENTS

Himoud! Umeko-chan

CHAPTER 13

ニカワ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADDOCK
CLEANER: SAKUYA
RECOVER: SHIPPYU, KIRIYA, NOBLE'S
TYPESETTER: SILVENT
QUALITY CHECKER: DICKUT

SPECIAL THANKS TO: KORESTER !!



KISHIDA MERU ON APRIL FOOL'S DAY IN 2011
YOU CAN SEE MORE AT

[HTTP://BLOG.LIVEDOOR.JP/INSIDEARS/ARCHIVES/52409582.HTML](http://blog.livedoor.jp/insidears/archives/52409582.html)



TEXT: POTATO CHIPS / JUMP



IT'S
ALREADY
EIGHT
O'CLOCK!
TIME TO
GO TO
SCHOOL!

... RYUJI,
WHERE'S
ONII-CHAN'S
STEAK?



WAKE UP,
SARABET!

MEH?



WAKE
UP AND
GO
SCHOOL!

ONII-CHAN'S
WAKE UP
AND
GO
SCHOOL!

ANY



TEXT: HATCHER STATION



SFX: HUSH



SFX: PAGES / TYPING





SPK MUNCH



SPK LUNCH-M



SPK PLAYED UP



SPK SCRATCH



SPK POP UP







TEXT: POTATO CHIPS





DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCAL
PRESENTS

Himomori! Umeko-chan

CHAPTER 13

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADBICK
CLEANER: SHIRYS
RECOVER: SHIRYS
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLNODIN

SPECIAL THANKS TO: KOBESTER !!

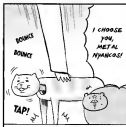


TV Note: Golden week is a series of Japanese holidays in the beginning of May.



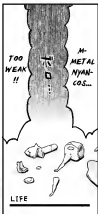
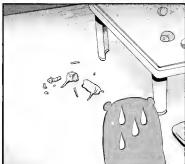


TV Note: This is a sound effect when you encounter wild monsters in Pokémon games.



SFX: BUM













Pocket Hamster



DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAT
PRESENTS

Himoud! Umeko-chan

CHAPTER 13

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADBICK
CLEANER: SHARYN
REWRITER: SHIPPY FINEZ
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLYNKOR

SPECIAL THANKS TO: KOBESTER!!



SFX: GAKU









BY: CLASHOTS



[TV Note: FPS stands for "First Person Shooter".]











SPY CORRECTION



DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAIL
PRESENTS

Himoud! Umaru-chan

CHAPTER 16

ニカッ

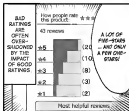
RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADBICK
CLEANER: SHARYS
REWRITER: SHIPPY FINEZ
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLUNTEER

SPECIAL THANKS TO: KORESTER!!





Tl note: Zonamu is a parody of amnesia.com.











THIS IS NOT THE TIME TO BUY IT!

DASH



NOT...
YET...!





SFX: BRIGHTEN



DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORMAN SCALE
PRESENTS

Himomori! Umeko-chan

CHAPTER IV

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADBICK
CLEANER: SHARYN
REWRITER: SHIPPY FINEZ
TYPESETTER: AP
QUALITY CHECKER: VOLUNTEER

SPECIAL THANKS TO: KORESTER!!



SPFL CONNECTION







SHE GLARES









IN Blue: Gensho can get quests on certain dates for Monster Hunter (as well as other games)







See you in
volume 2!





Dragon and Griffin Seals
& Mameuchi Seal and Dragon
Joint with MORIYU SEAN
Presents:

Himoud! Umaru-Chan

CHAPTER 18

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: BRADDOCK, CTR
CLEANER: SHARYA
REWRITER: SHIPPYU, PHASE2
TYPESETTER: AP
QUALITYCHECKER: VOLNODIN

SPECIAL THANKS TO: KOBESTER! L, CTR

A NEW EPISODE

UMARU-CHAN IN HER CHILDHOOD







SFX: GUNNED SOUND EVERYWHERE

TEXT: UFO CATCHER





SPR CLUTCH

SPR SLIP



SPR SHAG

Warning: Do not hit the gear machine



SPR ON THE TRACKS



SPR PUSH



166



SFX: TAP



SFX: HOLD









DRAGON AND GRIFFIN SEATS
JOINT WITH NORWAY SEAIL
PRESENTS

Himomori! Umeko-chan
CHAPTER 104

ニカッ

RAW PROVIDER: AP
TRANSLATOR: AP
PROOFREADER: SUB
CLEANER: SHIRYU
REWORKER: VICTOR
THYSETER: AP
QUALITY CHECKER: N/A

[干物妹 うまるちゃん]

◆誰もが羨む有能美人女子高生の秘密に迫る特別読切スタート!!!



HAS A REPUTATION FOR LOVELY LOOKS.

MY LITTLE SISTER UMARU (AGE 16)

Umaru

W



WHOM EVERY BODY OF PEOPLE ADORE.

SHE IS A PERFECT LITTLE SISTER



VIRTUALLY EVERY-THING ABOUT HER IS DISASTROUS.

HER BEHAVIOR AND LANGUAGE



SHE SLIDES IN.



BUT ONCE SHE RETURNS HOME,

AN
ABSURD
LITTLE
SISTER.

ONE-CHIN
CA WHITE
COLLAR
WORKERS
↓

THIS
BRAT
TRULY
IS...

干物妹 うまるちゃん

OW

"Umaru-chan" is
an indoor otaku.



LANGUAGE...
AGE...

IT'S FROM
ZONAMA!
ZONAMA AINT IT?



BEHA-
VOR...

HEY!
WAS IT
JUST
DELIVERED?

*A PARODY OF AMERON



IT'S
USE-
LESS!!

IT'S HERE!

THE MONITOR
STAND!
WITH THIS
LIMBU CAN
SURF THE WEB
ON HER BACK!



BUT AT
HOME,
EVEN A
SHADOW
OF HER
SHOWCASE
SELF IS
HARDLY
VISIBLE.



MY LITTLE
GISTER
LIMBU IS
AN ALPHA
WOMAN
OUTSIDE.









OHMY
GOD!!

SUPER
UMARU
SLIDING!

SLI

DE



UMARU
DARE
YOU:
CATCH
UMARU
IF YOU
CAN...

NUHHAHAH!
UMARU IS
EVEN FASTER
THAN A 10-
TYPE ARMOR
RIGHT NOW!!



THE ULTI-
MATELY
AMAZING
LITTLE
SISTER!

LET ME
EXPLAIN THIS:
SINCE UMARU
KNOWS EVERY
NOOK AND
CRANNY OF
THE HOUSE,
SHE CAN
MOVE ANY-
WHERE SHE
WANTS TO!!

HEY!
COME
BACK!





yell

THE
HECK!!

UMARU
GOT HIT
BY ONI-
CHAN!!



END

Umaru Umare-chan

※外では美人JK、裏では干物な妹... 君の好きなJKは?